



# COMUNE DI PORTO MANTOVANO

## PROVINCIA DI MANTOVA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**Deliberazione n. 40 del 09/04/2022**

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO TRA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA E IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO**

L'anno **duemilaventidue** addì **nove** del mese di **aprile** alle ore **08:30** nella sala delle adunanze, previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legge comunale e provinciale, vennero oggi convocati a seduta i componenti la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

SALVARANI MASSIMO	Sindaco	Presente
GHIZZI PIER CLAUDIO	Vice Sindaco	Presente
MASSARA ROSARIO ALBERTO	Assessore	Presente
CIRIBANTI VANESSA	Assessore	Assente
DELLA CASA BARBARA	Assessore	Presente
BOLLANI DAVIDE	Assessore	Presente

**Presenti n. 5**

**Assenti n. 1**

Partecipa all'adunanza il **Segretario Generale MELI BIANCA** che provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il sig. **SALVARANI MASSIMO** nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

*Vista la seguente proposta di deliberazione:*

### **Richiamate:**

- la D.G.C. n. 31 del 26 marzo 2022, avente ad oggetto: “*REGISTRAZIONE DEL COMUNE DI PORTO MANTOVANO PRESSO L’UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI – ATTO DI INDIRIZZO AL RESPONSABILE DEL SERVIZIO SUAP*”;
- la D.G.C. n. 36 del 31 marzo 2022, AVENTE ad oggetto: “*RICHIESTA PROPOSTA CONVENZIONE ALL’UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI PRESSO IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO – ATTO DI INDIRIZZO AL RESPONSABILE DEL SERVIZIO SUAP/SERVIZI INFORMATICI.*”;

**Dato Atto** che con nota prot. 7679/2022, il Responsabile del Servizio SUAP ha provveduto alla registrazione del Comune di Porto Mantovano presso l’ufficio tirocini dell’Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia;

**Tenuto Conto** che l’Amministrazione Comunale ritiene utile dare corso a tirocini formativi, contestualmente all’attivazione del nuovo sportello telematico polifunzionale, con l’obiettivo di valutare l’eventuale esigenza di sviluppo di una piattaforma digitale interattiva e dinamica di supporto, facilmente utilizzabile dal cittadino, che permetta di accrescere la trasparenza e la conoscibilità dell’azione amministrativa dell’Ente;

**Visto** lo schema di Convenzione rif. prot.8515 del 07/04/2022 allegato al presente provvedimento (Allegato 1), inviato dall’Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, per ospitare in tirocinio presso il Comune di Porto Mantovano studenti di detto ateneo;

**Atteso** che i tirocini formativi/curricolari non costituiscono un rapporto di lavoro tra il soggetto ospitante e il tirocinante, né premessa o titolo preferenziale per l’assunzione;

**Dato Atto** che la presente proposta di deliberazione non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell’Ente;

**Ritenuto** di approvare lo schema di Convenzione (Allegato 1) inviato dall’Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia per ospitare in tirocinio presso il Comune di Porto Mantovano studenti di detto ateneo precisando che, per quanto riguarda i seguenti articoli della Convenzione sono stati inseriti degli specifici emendamenti:

emendamento art. 6: In deroga a quanto espressamente previsto dall’art. 6, di contributo a parziale copertura delle spese amministrative, non verrà richiesto;

emendamento art. 8: In deroga a quanto espressamente previsto dall’art. 8, la presente convenzione avrà durata di tre anni dalla data della sua stipula; non sono previsti taciti rinnovi;

**Ritenuto** di demandare al Responsabile del Servizio SUAP/SERVIZI INFORMATICI la sottoscrizione, per conto del Comune di Porto Mantovano della Convenzione in parola con l’Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia;

**Visto** il D.lgs. 267/2000;

### **DELIBERA**

Per tutti i motivi in premessa richiamati:

**1) Di Approvare**, per le ragioni indicate in premessa, la Convenzione allegata al presente atto quale parte integrante e sostanziale dello stesso, proposta dall’Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia per ospitare in tirocinio presso il Comune di Porto Mantovano studenti di detto ateneo

precisando che, per quanto riguarda i seguenti articoli della Convenzione sono stati inseriti degli specifici emendamenti:

emendamento art. 6: In deroga a quanto espressamente previsto dall'art. 6, di contributo a parziale copertura delle spese amministrative, non verrà richiesto;

emendamento art. 8: In deroga a quanto espressamente previsto dall'art. 8, la presente convenzione avrà durata di tre anni dalla data della sua stipula; non sono previsti taciti rinnovi;

## **2) Di Dare Atto:**

- che i tirocini formativi/curricolari non costituiscono un rapporto di lavoro tra il soggetto ospitante e il tirocinante, né premessa o titolo preferenziale per l'assunzione e non danno luogo ad alcuna retribuzione;
- che la gestione del singolo tirocinio avverrà a cura del Responsabile del Servizio SUAP/SERVIZI INFORMATICI;
- che non sono previsti oneri diretti o indiretti per il Comune di Porto Mantovano derivanti dalla sottoscrizione della Convenzione in oggetto;

**3) Di Demandare** al Responsabile del Servizio SUAP/SERVIZI INFORMATICI la sottoscrizione della Convenzione (Allegato 1) proposta dall'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, per ospitare in tirocinio presso il Comune di Porto Mantovano studenti di detto ateneo;

*Visti i seguenti pareri richiesti ed espressi sulla suindicata proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 .:*

*1. Responsabile del servizio interessato:*

*2. Responsabile del servizio finanziario .:*

*Con voti unanimi*

## **DELIBERA**

*Di approvare la suindicata deliberazione.*

*Di dichiarare, con separata unanime votazione, immediatamente eseguibile il presente atto, ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D.Lgs. 267/2000.*

Letto, approvato e sottoscritto

IL Sindaco  
SALVARANI MASSIMO  
(sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21  
D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)

IL Segretario Generale  
MELI BIANCA  
(sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21  
D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



**UNIMORE**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
MODENA E REGGIO EMILIA

Prot. n  
Convenzione n 85527

## **CONVENZIONE DI ATENEUM PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI**

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia – Dipartimento di INGEGNERIA "Enzo Ferrari", con sede in Modena, Via Vivarelli 10/1, codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominata "soggetto promotore", rappresentata da Massimo Borghi, nato a Modena il 16/10/1956,

**E**

COMUNE DI PORTO MANTOVANO con sede legale in Strada Cisa n. 112, PORTO MANTOVANO (MN) - 46047, codice fiscale e partita IVA n. IT00313570202, nel prosieguo del presente atto denominata "Soggetto Ospitante" rappresentata da MASSIMO SALVARANI, codice fiscale SLVMSM55B23H541Q, nato a RONCOFERRARO (MN) il 23/02/1955, in qualità di SINDACO,

### **PREMESSO**

che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, le Università possono promuovere tirocini curriculari in impresa a beneficio degli studenti iscritti ai propri Corsi di Studio;

### **CONVENGONO QUANTO SEGUE:**

#### **Articolo 1**

1. Il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture soggetti in tirocinio su proposta del soggetto promotore come da progetto/i di tirocinio allegato/i. La presente Convenzione è valida per l'attivazione di tirocini curriculari con gli studenti di tutti i Corsi di studio UNIMORE.

#### **Articolo 2**

1. Il tirocinio curriculare non costituisce rapporto di lavoro e il soggetto ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio il raggiungimento degli obiettivi formativi indicati nel progetto formativo individuale è seguito e verificato da un tutore responsabile didattico-organizzativo posto a disposizione dal soggetto promotore, e da un responsabile del tirocinio, indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito presso il soggetto ospitante in base alla presente convenzione viene predisposto un progetto formativo contenente:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi dei tutors e del responsabile aziendale;
  - durata, obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
  - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni per la responsabilità civile e contro gli infortuni sul luogo di lavoro.

### **Articolo 3**

Durante lo svolgimento del tirocinio il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo individuale;
2. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
4. garantire comportamenti adeguati e rispettosi dei regolamenti ed usi aziendali.

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questi potrà, previa informazione al tutore incaricato dal soggetto promotore, sospendere e interrompere lo svolgimento del tirocinio.

Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo il tirocinante è tenuto a darne comunicazione scritta al soggetto promotore e al soggetto ospitante, con un congruo preavviso.

### **Articolo 4**

Il soggetto ospitante garantisce al tirocinante una efficace formazione ai fini della prevenzione antinfortunistica; le nozioni utili a tale prevenzione costituiscono per il tirocinante argomento necessario e ineludibile. Il soggetto ospitante garantisce, altresì, la fornitura dei mezzi di protezione eventualmente necessari; il tirocinante è tenuto ad utilizzarli e ad ottemperare alle disposizioni impartite per la sua sicurezza, pena l'immediata interruzione del tirocinio. Il soggetto ospitante si impegna, inoltre, a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente, sollevando da qualsiasi onere di verifica l'Università.

### **Articolo 5**

Il soggetto promotore garantisce a favore dei tirocinanti la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro (presso l'INAIL, nonché mediante apposita Polizza "Infortuni") e la copertura della responsabilità civile personale di tutte le persone di cui si avvale per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali, compresi gli studenti e i tirocinanti, per i danni a terzi e a cose di terzi; i riferimenti e i testi di Polizza sono pubblicati sul sito web dell'Ateneo <http://www.affaristituzionalicontrattigare.unimore.it/site/home/assicurazioni.html>.

Tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Si precisa che dette coperture operano anche per le attività eventualmente svolte dal tirocinante al di fuori del soggetto ospitante e rientranti nel progetto formativo e di orientamento, purché debitamente formalizzate.

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare immediatamente l'evento al soggetto promotore, onde consentire allo stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

### **Articolo 6**

Qualora i tirocini vengano attivati per studenti del Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari", Dipartimento di Scienze e Metodi dell'Ingegneria e Dipartimento di Economia Marco Biagi, questi si riservano di chiedere un contributo a parziale copertura delle spese amministrative. L'importo e le modalità di versamento verranno definite direttamente col Dipartimento interessato.

### **Articolo 7**

I dati personali raccolti nel presente documento sono trattati dalle parti secondo principi di liceità, correttezza, trasparenza e riservatezza ed utilizzati o trasmessi ad altri enti per sole finalità istituzionali.

### **Articolo 8**

La presente convenzione ha efficacia per tre anni dalla data della sua stipula e si rinnoverà tacitamente, una sola volta, per ulteriori tre anni, salvo disdetta comunicata per iscritto da una parte contraente all'altra almeno tre mesi prima della scadenza.

La risoluzione della convenzione o il raggiungimento della data di scadenza non hanno effetto sui tirocini iniziati prima del termine, che saranno dunque completati secondo le indicazioni del progetto di formazione; la convenzione conserverà pertanto efficacia per i soli tirocini iniziati prima del termine, sino alla loro scadenza.

#### **Articolo 9**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dalla presente convenzione. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione della presente convenzione sarà competente il foro di Modena in via esclusiva.

#### **Articolo 10**

La presente convenzione è perfezionata mediante sottoscrizione digitale ed invio a mezzo posta elettronica certificata o caricamento della stessa firmata digitalmente sull'applicativo "Piattaforma Tirocini". L'imposta di bollo, se dovuta, è assolta in modo virtuale dall'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia a seguito di autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate - Direzione Provinciale di Modena - Ufficio Territoriale di Modena n. 77000 del 26/10/2015.

#### **Disposizioni particolari**

##### **(Disposizioni specifiche e/o deroghe agli articoli precedenti)**

Emendamento art.6

In deroga a quanto espressamente previsto dall'art.6 , di contributo a parziale copertura delle spese amministrative non verrà richiesto.

Emendamento art. 8

In deroga a quanto espressamente previsto dall'art. 8, la presente convenzione avrà durata di tre anni dalla data della sua stipula; non sono previsti taciti rinnovi.

....., lì .....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA  
Dipartimento di INGEGNERIA "Enzo Ferrari"  
IL DIRETTORE  
(Massimo Borghi)

.....

Per accettazione: ....., lì .....

IL SOGGETTO OSPITANTE  
(DOTTORESSA/FUNZIONARIO RESPONSABILE DI SERVIZIO EMANUELA DAL BOSCO)

.....



# COMUNE DI PORTO MANTOVANO

PROVINCIA DI MANTOVA

SETTORE ATTIVITA' PRODUTTIVE E CULTURA  
ATTIVITA' PRODUTTIVE - COMMERCIO - SUAP

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO TRA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA E IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO**

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA

Per i fini previsti dall'art. 49 del D. Lgs 18.08.2000 n° 267, si esprime sulla proposta di deliberazione in oggetto parere **FAVOREVOLE** in merito alla regolarità tecnica.

Note:

Li, 07/04/2022

LA RESPONSABILE DI SETTORE  
DAL BOSCO EMANUELA  
(Sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 D.Lgs n 82/2005 e s.m.i.)



# COMUNE DI PORTO MANTOVANO

PROVINCIA DI MANTOVA

Area Servizi Finanziari Settore Ragioneria – Finanze – Bilancio

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO TRA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA E IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO**

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Per i fini previsti dall'art. 49 del D. Lgs 18.08.2000 n° 267, si esprime sulla proposta di deliberazione in oggetto parere **NON APPOSTO** in merito alla regolarità contabile.

Note:

Li, 07/04/2022

LA RESPONSABILE DI SETTORE  
DEL BON ANGELA

(Sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 D.Lgs n 82/2005 e s.m.i.)



**COMUNE DI PORTO MANTOVANO**  
PROVINCIA DI MANTOVA

Attestazione di Pubblicazione

Deliberazione di Giunta Comunale

N. 40 del 09/04/2022

**Oggetto:** APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO TRA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA E IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO.

Si dichiara la regolare pubblicazione della presente deliberazione all'Albo Pretorio on line di questo Comune a partire dal **12/04/2022** e sino al **27/04/2022** per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 124 del D. Lgs. 18.08.2000 n. 267

Porto Mantovano li, 12/04/2022

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
(MELI BIANCA)

(sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 del D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.)



**COMUNE DI PORTO MANTOVANO**  
**PROVINCIA DI MANTOVA**

Certificato di Esecutività

**Deliberazione di Giunta Comunale**

**N. 40 del 09/04/2022**

**Oggetto: APPROVAZIONE CONVENZIONE DI TIROCINIO TRA UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA E IL COMUNE DI PORTO MANTOVANO.**

Visto l'art. 134 – III comma del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267 la presente deliberazione pubblicata all'Albo Pretorio on-line in data **12/04/2022** é divenuta esecutiva per decorrenza dei termini il **23/04/2022**

Porto Mantovano li, 29/04/2022

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
**(MELI BIANCA)**

(sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 del D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.)